LYNGDORF

# INGDORF AUDIO TDAI-1120 用户可手册

# 目录

欢迎	
合规性	
包装箱装箱清单	
包装箱不包含的附件	
开始使用	5
前面板控制钮	6
连接音箱和低音炮	6
音箱设置贴士	7
RoomPerfect™音箱的摆位	7
连接低音炮	7
低音炮的摆位	
首次开启 TDAI-1120	
TDAI-1120 的使用方法	
遥控器应用	
访问 TDAI-1120 设置页面	
完成最后设置	
设置菜单导航	
4.2 RoomPerfect™设置	
测量距离	
RoomPerfect <sup>TM</sup>	
将麦克风放置于焦点位置	
测量焦点位置	
测量随机的房间位置	
空间测量值提供的空间信息达到 90%以上	
Lyngdorf 前面板 logo 说明	
常见问题和建议	
RoomPerfect™故障排除	
清洁与保养	
串行控制手册	
技术支持	

#### 欢迎

感谢您购买采用最新 Room-Perfect<sup>™</sup>技术的 Lyngdorf Audio TDAI-1120 全数字功放。从此您 将加入精英的一个小群体当中,他们秉持着一个共同理念:完美的声音不仅仅是一种奢侈品, 它是必不可少的需求。TDAI-1120 将提供远远超出您期望的声音体验。感谢您对 Lyngdorf Audio 的信赖。

本手册将为您介绍如何设置系统。请仔细阅读本手册,更深入地了解 TDAI-1120 的功能。 如需详细了解 Lyngdorf Audio 产品采用的各种技术,请访问 <u>www.lyngdorf.com</u>。

#### 合规性

#### 废弃电气电子设备指令(WEEE)

欧洲议会和欧盟理事会发布了《废弃电气电子设备指令》。该指令的目的是防止电气和电子 设备浪费,并倡导对这些设备进行再利用、回收或其他形式循环利用。Lyngdorf 产品及其随 附的附件均受 WEEE 指令的约束。请按照当地的回收法规处理所有废弃物。必须收集起来 重复利用、回收和采取其他形式循环利用的产品和设备均带有垃圾桶画叉图标。

# **X** ( (

#### 联邦通信委员会(FCC)

Lyngdorf 产品和附件符合 FCC 规定的第 15 条和 68 条。设备运行必须符合以下两个条件: (1)此设备不会造成有害干扰;(2)此设备必须接受所收到的任何干扰,包括任何可能导 致意外操作的干扰。

未经合规性监督方明确许可而进行的任何更改或修改可能导致用户丧失操作设备的权限。推销给消费者的设备必须符合设备配置的相关规定。

# 包装箱装箱清单

TDAI-1120







电源线

- 通用电源检测
- 电源插口: IEC320



8米(26英尺)XLR-XLR线



RoomPerfect™麦克风

# 包装箱不包含的附件

在安装 TDAI-1120 时, 您需要:

- 一对音箱
- 从 TDAI-1120 到每个音箱的音箱连接线(最小 1.5mm 规格)

# 开始使用

在将 TDAI-1120 接入电源之前,您需要连接音箱和其他音频源。如果您有本地网络,建议 使用有线连接,因为它比 Wi-Fi 更稳定、网速更快。

TDAI-1120 的背面拥有多种接口,除通过蓝牙或网络连接获取流媒体内容外,还可连接其他 外部音频源。



**1.A1/PHONO MM**:直接连接到带有高输出唱头的唱片机/留声机(MM:动磁铁式)。唱片机/留声机的接地线连接到指形螺丝。

2.A2/ANALOG IN: 连接到磁带机和其他模拟信号源。

3.OUT: 连接到低音炮、磁带机、外部功放或耳放的模拟端口。

4.MICROPHONE: 连接到用于 RoomPerfect™校准的麦克风和麦克风线。

5.D1-D2 COAXIAL DIGITAL INPUTS: 连接到 CD 机和其他数字音源。

6.D3-D4 OPTICAL DIGITAL INPUTS: 连接到 CD 机和其他数字音源。

**7.USB:** 连接到 FAT32 格式的 USB 存储设备(U 盘或网络连接存储设备(NAS))。该接口还可以为外部存储器或其他设备供电。

8.HDMI OUT: (无视频输出) 连接到电视机的 HDMI ARC 接口, 用于播放电视声音。

9.TRIGGER IN/OUT:这些接口让您可以通过其他产品激活 TDAI-1120 —或在打开和关闭 TDAI-1120 时激活其他产品。

**10.MAINS POWER:** 请务必使用适合您当地插座的电源线。TDAI-1120 将会自动根据所连接的电源进行调适。

# 前面板控制钮



**1.显示** 所选输入、蓝牙连接和 Wi-Fi 连接的指示灯。RoomPerfect™校准指示灯。

2.音源/静音 按下可打开和取消静音。左右旋转可在不同音源之间切换。

3.音量旋钮 左右旋转可调节音量。音量设置指示灯

4.待机按钮 打开 TDAI-1120 和进入待机状态。

# 连接音箱和低音炮

如果连接 CD 机等音源和一对音箱, TDAI-1120 可 以像其他一体式功放那样工作——只是功能更加 出色。

在连接音箱时,请务必确保将功放的正负端子与 音箱上对应的正负端子相连。



# 音箱设置贴士

在确定音箱的摆位时,立体声系统的三角形摆位法是 一个很好的经验法则。听音位置与两个音箱应该形成 一个等边三角形。

如果您的房间无法实现这样的理想摆位,则可以按照 "音箱设置指南"输入聆听位置到每个音箱的实际距 离,TDAI-1120即可做出相应调整。



# **RoomPerfect™音箱的摆位**

如音箱配备 RoomPerfect<sup>™</sup>校准功能,您可以将音箱靠墙摆放,不会对声音产生不良影响。 如果音箱的背面有低音反射倒相管,则应与墙之间留出 5 厘米/2 英寸的间隔。这样可确保不 会影响倒相管的功能。

#### 连接低音炮

TDAI-1120具有分频功能,可与任何低音炮组合,实现最佳均衡音效。

在连接 Lyngdorf BW 型低音炮时,请将 TDAI-1120 的模拟输出端口连接到低音炮的 BYPASS 输入端口。

在传统的单低音炮设置中,应将低音炮连接到 TDAI-1120 的左侧模拟输出端口。对于立体 声低音炮设置,或者如果您的低音炮带有立体声输入,请同时使用左侧和右侧的模拟输出端 口。

> 警告:请勿将TDAI-1120 连接到低音炮的高电平/音箱输入端子, 因为这会严重损坏功放。



# 低音炮控件

- 1. 相位调整应为0%。
- 2. 低音炮的分频点应设置为最大频率范围。
- 3. 电平应设置为最大值的 50%。



# 低音炮的摆位

如使用单个低音炮,我们建议将低音炮在主音箱之间靠墙摆放。如使用双低音炮,应该分别 摆在主音箱两侧的角落,与主音箱在一条线上。



#### 首次开启 TDAI-1120

将 TDAI-1120 连接到电源时,在整个启动过程中,前面的 Lyngdorf logo 将持续闪烁。当 logo 停止闪烁时,表示 TDAI-1120 已准备就绪,可以播放来自外部来源的音频。

#### 利用网线建立网络连接(推荐)

如果 TDAI-1120 是通过网线连接到您的网络,则现在可以通过适用于 IOS 和安卓设备的 Lyngdorf 远程应用访问 TDAI-1120,并可将您的音乐应用中的流媒体音源传输到 TDAI-1120。

#### 建立 Wi-Fi 连接

可以通过简单的 iPhone / iPad 功能(WAC 模式) 或使用路由器上的手动 WPS 功能将 TDAI-1120 连接到 Wi-Fi 网络。

#### 通过 iPhone 或 iPad (WAC) 连接的步骤:

如果未通过网线连接 TDAI-1120, 则前面的 Wi-Fi 指示灯将快速闪烁

现在,点击任意 Apple 设备的"设置"图标,您可以看到 Wi-Fi 列表中"TDAI-1120"赫然在目。被选中后,Wi-Fi 设置将从 iPhone / iPad 传输到 TDAI-1120。

如您没有 iPhone 或 iPad,则可以使用以下手动连接步骤(WPS):

长按"SOURCE / MUTE"按钮

5秒钟后, TDAI-1120 将激活 WPS, 此时 WIFI 标识符缓慢闪烁。

松开"SOURCE / MUTE"按钮, TDAI-1120 将用 15 分钟搜索 WPS 连接。现在按下 Wi-Fi 路 由器上的 WPS 按钮, TDAI-1120 将成功连接。

#### 注:

按住"SOURCE / MUTE"按钮 5 秒钟,激活 WAC 功能——按住该按钮 10 秒钟将再次 激活 WPS 功能。

按住"SOURCE / MUTE"按钮 15 秒钟将使 TDAI-1120 退出 WAC / WPS 连接选项。 "WPS"是"Wi-Fi Protected Setup"的缩写,所有的现代网络路由器均具备此功能。 "WAC"是"Wireless Accessory Configuration"的缩写,由 Apple 设计,旨在方便新设 备的 Wi-Fi 连接

# TDAI-1120 的使用方法



按下待机按钮打开 TDAI-1120 ❶

转动音源按钮选择音源 ❷

- 请参见显示部分关于选择音源的介绍。 ❸

按下音源按钮,可暂时静音——再次按下这个按钮可取消静音。 ❷

转动音量旋钮可以调高和调低音量。 ❸

 指示灯的显示与音量旋钮的位置有关--如果音源的音量较低,则红色指示灯不一定 表示有问题。如果音乐听起来刺耳且失真,您的音箱可能已损坏。调高音量不会损 坏功放。

# 遥控器应用

安卓和 IOS 系统的手机可以下载 Lyngdorf Remote 应用,利用 该应用您可以处理 TDAI-1120 操作——请参见以下示例。

直接选择输入端口、聆听位置和声音风格,查看音量控制拨 盘上的指示信息,您可以像在功放上调节音量一样进行操 作。使用内部媒体播放器时,将会显示专辑信息(如果 有)。

按左上方的图标可打开连接设置,用于选择要控制的 Lyngdorf产品,并打开Web界面以访问设置。

旁边的图标可打开流媒体音乐播放,右上角的图标可打开或 关闭功放。







利用 vTuner 菜单,您可以播放互联网上所有的网络电台 请注意,通过网站,您最多可以保存 5 个电台作为预设,然 后可以从前面的选择输入端口或通过 Lyngdorf 遥控器应用直 接收听这些电台。

¢	* ≋		Ċ
<	vTuner	$\Box$	
q			
ď			
	Podcasts By Location	>	1 3

# 访问 TDAI-1120 设置页面

将 TDAI-1120 连接到您的本地网络后,您可以通过几种方式连接到 TDAI-1120:

使用 Lyngdorf Remote 应用查找设备并进入主页。在设置菜单中,您可以找到网络设备地址 以及指向 Internet 浏览器上的设置页面的直接链接。

如果您不想安装 Lyngdorf Remote 远程控制应用,则可以在连接到同一个网络的设备上的浏 览器中输入以下地址:

tdai1120.local.

# 完成最后设置

现在您可以开始欣赏音乐了,但是我们建议您调整一下设置,运行一次 RoomPerfect™校准, 以全面享受 TDAI-1120 提供的所有功能。

如前所述,打开 TDAI-1120 的网页,下面我们为您介绍可用的菜单:

MODEL TDAI-1120 - TDAI-1120 HOME SETUP		LYNGDOR	F	ON U
			(+)	
	Input Airplay Voicing Music		Input audio format PCM Zero, 48 kHz RoomPerfect <sup>™</sup> position Focus	÷
STREAMING AUDIO				
00:00			na Now playing	

首页包含可用遥控器控制的各种常用功能。该页面显示了选定的输入和参数,您可以控制音 量设置。

设置部分将在以下页面描述。

用于控制内置媒体流媒体的 STREAMING AUDIO 界面位于该页面的底部。关于界面的使用 方法,请参见 Streaming Setup 部分。

> 温馨提示:您可以在移动设备上将功放的控制首页存为一个图标, 以便快速访问和控制TDAI-1120。

# 设置菜单导航

# 输入设置

MODEL TDAI-1120 - TDAI-1120 HOME SETUP		LYNGDORF				ON (
Input setup	Input setup					
Output setup						
RoomPerfect <sup>™</sup> setup	Digital 1 (Coax)					
Voicing setup						
Audio setup	Edit Input - Digital 1 (Coax)					
HDMI setup						
Streaming setup	Digital 1 (Coax)	Enable	Disable	Enable	Disable	
General setup						
Network setup >		No change				
Manage software >	Save					
	Digital 2 (Coax)					
	Digital 3 (Opt.)					
	Digital 4 (Opt.)					
	HDMI ARC					
	Analog 1					
	Analog 2					

4.1.2 输入名称

更改当先选中输入的名称。

注意:如需删除闪烁光标之后的所有文字,请按住"Down"按钮。

4.1.3 灵敏度

您可以调节来自不同来源的输入电平。可以调高到+24dB。

4.1.4 默认声音风格

为进入此界面时的当前活跃输入源选择默认声音风格。比如,如果您希望让游戏机音频默认设置超低音,请在此处设置。

4.1.5 家庭影院

可将功放变成进入此界面时的当前活跃输入源的一个专用功放。.

#### 警告:此功能会绕过音量控制!

请勿用 CD 播放器或类似的未调节信号的设备测试该设置!

如果您在家庭影院中使用 TDAI-1120, 可以选择该功能。在家庭影院中该设备可用于为前置 音箱和/或低音炮供电和校准。将家庭影院处理器连接到所选输入。

选择其他输入时,功放将返回上一个使用的音量。

4.1.6 Lipsync 延迟

如果连接显示器导致音频和视频播放不同步,则可以选择一个延迟时间,以确保同时播放视 频和音频信号。

#### 4.2 RoomPerfect<sup>™</sup>设置

#### 4.2.1 RoomPerfect™指引

此选项将启动 RoomPerfect™设置流程,并将删除以前存储的校准数据。完成后, RoomPerfect™设置菜单中将出现以下菜单项。

#### 4.2.2 状态

此页面将显示已完成的房间测量次数,同时还将显示房间信息和房间校正指数。

房间信息指数是指通过房间测量了解到的房间声学特性。房间信息指数越高,校准的准确度 越高。

温馨提示:目的是使"房间信息"指数以最缓慢的速度上升。这表明每次测量都为 校准提供了新数据。当某次测量没有提供新数据时,该指数将迅速上升。 房间校正指数是一个估计值,指的是通过计算滤波器的大小以及调整后的频率来估算校准滤 波器将对声音再现产生多大影响。该指数并非绝对值。为获得最佳结果,请运用您自己使用 滤波器的经验。

如果焦点位置的房间校正滤波指数较低,可能表示您选择的音箱摆位已经优化了频率响应, 并且无延时。

查看第6页的"音箱设置贴士",然后进行一次新的 RoomPerfect™校准。

#### 4.2.3 添加声音集中位置

如果您想增加一个声音集中位置,也许是沙发旁的椅子,可以在这里完成。最多可以有 8 个 不同的声音集中位置。

在添加额外的声音集中位置时,将默认使用 RoomPerfect™引导设置中保存的校准音量。可 以在两次测量之间的任何时间更改音量,以适应特定情况。这不会影响测量质量或最终结果。

#### 4.2.4 增加房间测量次数

可以重复进行房间测量,获取更多房间信息,从而能够微调所有的房间校正滤波器。

#### 4.3 音量

4.3.1. 默认音量

默认音量设置为开机时的默认音量。

#### 4.3.2 最大音量

最大音量设置是一种安全保护措施,用于限制通过音量旋钮或用遥控器可达到的最大音量。 此项设置可以防止音箱过载。

#### 4.4 声音风格

可启用和禁用声音风格功能,快速选择您喜欢的均衡器设置。

#### 4.5 显示屏

4.5.1 显示屏亮度

显示屏亮度功能可控制显示屏的亮度。

#### 4.5.2 熄屏时间

启用后,主显示屏在无任何操作10秒钟后会自动关闭。

#### 4.6 HDMI (来自电视/eARC 的音频输入)

HDMI(高清晰多媒体接口)是视频和音频从源传输到播放设备的标准。这种连接根据播放 设备可接受的数据格式来输出可用数据信息。

CEC(消费电子控制)是一项 HDMI 功能,允许将命令从一种产品发送到另一种产品,例如: 使播放器能打开电视或用电视机遥控器控制 TDAI-1120 的音量设置。

在各种配置中,电视的 CEC 方案可能会设定最大集成限制,并且可能会限制仅支持自家的 产品——也就是不支持全部的 CEC 代码。

eARC(增强音频回传通道)可以将音频从电视回传到 TDAI-1120, 实现正确的口型同步 (音画同步)。

#### 4.6.1 CEC 启用

通过 HDMI 启用和禁用 CEC(消费电子控制)。

注意: 在默认情况下, CEC 在 HDMI 上处于未激活状态, 以满足相关法规的低待机 功率要求。打开它会将待机功率提高到 1.2W。

4.6.2 CEC 电源控制

启用和禁用 CEC 电源。

这意味着当您打开电视或蓝光播放器时,TDAI-1120 也会自动从待机状态转为开机状态。此 外,如果打开处于待机状态的产品的 HDMI 输入,产品将会开机。

注意:只有在 CEC 激活时,菜单才会出现。

4.6.3 CEC 音频系统

启用和禁用 CEC 音频系统后,声音可通过电视传送。

CEC 音频系统开启后, TDAI-1120 会告知电视禁用其内置音箱, 并使用连接到 TDAI-1120 的音箱。此外, 这样您还可以用电视遥控器来控制 TDAI-1120 的音量

#### 5 高级设置

#### 5.1 自动关闭

此设置用于设定当您没有按任何按钮或播放任何音频时,功放在闲置后自动关机。

#### 5.2 遥控器控制(可选附件)

激活或禁用红外遥控功能。

#### 5.3 ICC

在音频链中进行处理时,超过 0 dBFS(相对于全量程分贝)的音频信号将被剪除,从而导 致失真。借助 ICC(取样点间削波校正),TDAI-1120 将留出额外的动态余量来避免削波。

TDAI-1120 将不断调整 ICC,以避免削波。更改输入或进入待机模式将重置 ICC。可以将 ICC(取样点间削波校正)设置为自动或禁用。

### 5.4 音箱设置指引

这将启动音箱设置和 RoomPerfect™设置指引。有关如何校准系统的说明,请参见第 10 页的 "RoomPerfect"。

警告: 这将清除以前存储的所有音箱设置和 RoomPerfect™测量值。

#### 5.5 辅助音箱设置

您可以保存第二个音箱设置。通过此功能,您可以测试另一个设置或配备和不配备低音炮时 的校准设置。

这将启动"音箱设置指引"。完成后,主菜单中将出现菜单项"音箱设置",您可以在这两个设置之间进行切换。

#### 5.6 输出

您可以在输出菜单中手动设置音箱系统的延迟和分频滤波器。如果完成了音箱设置,将显示 预设设置;这些设置也可以优化。

构建有源音箱系统时,建议您使用制造商所用的原始分频点。由于中/高频的波长较短,因 此必须正确设置分频器频率、滤波器类型、阶数和延迟。因此,为音箱创建滤波器是一个反 复尝试的过程,需要丰富的知识和数次关键的聆听会话才能实现多个不同音箱单元的无缝整 合。

注意:如果更改了输出设置,则必须进行一次新的 RoomPerfect<sup>TM</sup>校准。

5.6.1 延迟

可用的设置包括:

距离

如果在您使用的设置中, 音箱和/或低音炮与聆听位置的距离相同, 则无需设置距离。如果 距离不同, 则需要输入距离, 以确保来自每个音箱的声音同时到达聆听位置。

要正确测量距离,请参见"音箱设置引导"。

#### 功放延迟

在模拟和数字输出端,您可以设置功放延迟。如果您使用主动式低音炮或增加了一个功放, 这些产品将自然出现电子延迟。

请参考原始制造商的产品说明,了解正确的功放延迟。

5.6.2 主音箱输出

可用的设置包括:

高通:去除低于分频器频率的频率。 低通:去除高于分频器频率的频率。 满刻度允许信号在不过滤的情况下通过。 关闭将使输出静音。

5.6.3 模拟输出

可用的设置包括:

高通:去除低于分频器频率的频率。

低通:去除高于分频器频率的频率。

满刻度允许信号在不过滤的情况下通过。

耳机将禁用 RoomPerfect<sup>™</sup>,但声音风格仍旧可用。使 TDAI-1120 静音只会使音箱静音,而 不会令此输出静音。

Tape Out 会禁用 RoomPerfect™、音色和音量控制。

关闭将使输出静音。

#### 音量

可以将音量设置为可调节或满刻度。可调节意味着输出电平将与音量控制保持一致。满刻度 表示恒定的满刻度输出。

警告:如果您选择了满刻度,即造成满音量输出,这可能导致过载并损坏音箱。

输出电平

这一步可以调整总输出电平,使低音炮的电平与主音箱的电平保持一致。在这里进行输出调 整远比在低音炮上调节电平更简单。

L/R 信号

选择立体声输出或单声道信号输出。如果您使用带有单声道模拟输入的单个低音炮,请选择 单声道;如果您有两个低音炮或一个带有立体声输入的低音炮,请选择立体声。请参见"连 接低音炮"一章。

#### 音量

可以将音量设置为可调节或满刻度。可调节意味着输出电平将与音量控制保持一致。

警告:如果您选择了满刻度,即造成满音量输出。这可能导致过载并损坏音箱。

输出电平

这一步可以调整总输出电平,使低音炮的电平与主音箱的电平保持一致。在这里进行输出调 整远比在低音炮上调节电平更简单。

L/R 信号

选择立体声输出或单声道信号输出。如果您使用单声道数字输入的单个低音炮,请选择单声 道;如果您有两个低音炮或一个带有立体声输入的低音炮,请选择立体声。 5.6.5 低通滤波器

如果选择了滤波器,则低于所选分频器频率的频率将通过指定的输出端子。

可用的设置包括:

#### 类型

LR: (Linkwitz Riley) 2、4或8阶。

BW: (Butterworth) 1、2或4阶。

在使用常规有源低音炮的设置中,我们建议使用 2 阶 Butterworth 滤波器。在有源音箱系统中,我们建议从 4 阶 Linkwitz Riley 滤波器开始。

在采用 Lyngdorf Audio BW-1 音箱的配置中,我们建议使用 4 阶 Linkwitz Riley 滤波器。

5.6.6 高通滤波器

如果选择了滤波器,则高于所选分频器频率的频率将通过指定的输出端子。

可用的设置包括:

类型

LR: (Linkwitz Riley) 2、4或8阶。

BW: (Butterworth) 1、2或4阶。

选择与您为低通滤波器选择的滤波器类型匹配的滤波器类型。

频率

分频器频率可以定在 20 - 9999Hz 之间。

#### 5.7 触发器模式

触发器输入端口可用于从音源激活 TDAI-1120。

可用的设置是 Amp.电源模式或特定输入端口。

Amp.电源模式将在 TDAI-1120 开机时自动选择上次使用的输入音源。

如果希望 TDAI-1120 在触发开机时自动选择特定的输入音源,请在此处选择它。

注意:如果 TDAI-1120 已切换到另一个输入,则来自所连接声音源的触发命令不会关闭功 放。

#### 5.8 锁定设置

锁定菜单系统可避免意外更改。

输入密码 7800 可解锁菜单系统。解锁菜单后,当您退出设置菜单超过 5 分钟,菜单锁定会 自动重新激活。

#### 5.9 软件信息

列出 TDAI-1120 使用的软件版本。如需了解最新软件,请访问 www.lyngdorf.com。

如何更新 TDAI-1120:

将新软件保存在 FAT 格式的 U 盘中。

将 U 盘插入 TDAI-1120 背面的"SW Update"接口。关闭 TDAI-1120 背面的主开关。

按住正面的待机按钮,然后打开背面的主开关。

当显示屏显示 UPDATING 时,松开待机按钮,TDAI-1120 将更新软件。

更新完成后,功放进入待机状态。

#### 5.10 恢复出厂设置

将系统还原为默认出厂设置。

警告:恢复到默认设置后,所有用户偏好设置、系统数据和RoomPerfect™数据都将丢失!

#### 测量距离

将声音分割到不同的音箱和低音炮,需要调整时间(相位),使两个部分声音的同时到达您 的耳中。通过测量聆听位置与音箱和低音炮之间的实际距离可以做到这一点,如果存在距离 差异,TDAI-1120可以计算延迟,然后将延迟添加到每个输出。

在测量聆听位置与音箱之间的距离时,请测量从首选的聆听位置(声音集中位置)到音箱正 面的距离。

在测量从聆听位置到低音炮的距离时,请测量从首选的聆听位置到低音炮背面角的距离。

音箱



#### **RoomPerfect<sup>TM</sup>**

RoomPerfect™的设计目的是分析和校正听音空间对音箱声音的负面影响。

**全空间聆听**:全空间滤波器可改善整个空间的声音质量。当您在房间内中四处移动时,全空间滤波器可提供最佳音质。

**集中聆听:**声音集中滤波器可改善特定聆听位置(称为"声音集中位置")的音质。这使焦点 滤波器成为在一个固定聆听位置获得最佳音质的最佳解决方案。

**声音风格:** 音色是一种均衡器,可以根据您的个人偏好放大或减弱某些频段。这种均衡器效 果是对 RoomPerfect<sup>TM</sup>校正的补充。您可以在功放的显示屏上看到某种给定声音风格的均衡 器设置。

#### 将麦克风放置于声音焦点位置

当系统提示您将麦克风放在声音焦点位置时,请使用随附的麦克风接线将麦克风连接至背面 板上的麦克风输入接口,然后用麦克风支架将麦克风放置在您的主要聆听位置。麦克风的高 度和方向应与您的头部的高度和方向一致。

按 Enter 键,测试信号将从左侧音箱发出。TDAI-1120 将给出一个用于校准系统的估算最佳 音量,或接受当前音量。如果需要,请调节音量,然后重新测量。

校准音量不应过大,以免给您带来不便,而且可能损坏音箱。在这种情况下,请将音量调低。 音量较低可能导致校准时间延长(超过两分钟)或测量超时。音量较低和测量时间长不会影 响最终结果和质量。

#### 测量声音集中位置

设置校准音量后,RoomPerfect™将发送一系列声音来测量 焦点位置。如果空间内有噪音,则测量可能需要更长的时 间。这不会影响测量结果和质量。



如果遇到问题,请参见第 18 页的"RoomPerfect 故障排除"。

# 测量随机的房间位置

测量了焦点位置后,下一步就是测量空间的声学特性。应在空间内的多个不同位置进行测量, 以全面体现空间的声学特性。如果测量过早停止,请参见第 18 页的"RoomPerfect 故障排除"。 继续进行测量,直到"空间信息"值达到至少 90%。

以下是测量空间时的主要原则:

- 麦克风必须与音箱的中高音单元处于无阻隔的 视线范围内。
- 麦克风的位置应随机,位置、高度和方向随时 可变。

将麦克风向上/向下/侧向摆动,随机位置越多越好。

- 测量应覆盖整个空间,而不仅仅是您的聆听区域。
- 麦克风与地板、天花板和墙壁的距离不应小于
  0.5 米/1.5 英尺。
- 麦克风应至少距离音箱正面1米/3英尺。
- 每次测量之间的距离至少应为 50 厘米/1.5 英 尺。
- 请勿在空间内进行对称测量。

# 空间测量值提供的空间信息达到 90%以上

请注意,"空间信息"由计算机计算,体现它从新测量值中获得的信息量。如果在完成一次测 量后,"空间信息"指数没有上升,则说明您完成了一次良好的测量,其中包含许多新信息。

为了充分优化 RoomPerfect™对空间声学特性的洞察,我们建议您继续进行测量,直到空间 信息值达到 95%以上为止。空间信息值越高,空间校正滤波器就越准确。

#### 计算焦点和全空间滤波器

空间测量完成后,TDAI-1120将自动计算焦点和全空间滤波器。





# Lyngdorf 面板 logo 说明

在以下情况下,LYNGDORF 面板上的 logo 会闪烁:

- 断开电源后 TDAI-1120 启动时。
- TDAI-1120执行固件更新时。
- 当设备进入和退出深度睡眠待机状态时。

#### 在所有这些情况下,用户都无法操作设备。

注意:如果出于某种原因设备卡在"动画logo 状态"中超过10分钟,则需要通过 关闭设备电源来重启设备。

### 常见问题和建议

#### 何时需要进行一次新的 RoomPerfect™校准?

如果您改变了音箱的摆位、分频器设置或改变了家具的布置或更换家具,则需要进行一次新 的校准,因为这些更改会影响空间的声学属性。

#### 我应将 CD 播放器的采样率设置为多大值?

44.1 kHz.这将帮助 TDAI-1120 的 ICC 功能避免信号削波。

#### 我的遥控器(可选附件)无法正常工作

按下"AMP"按钮, 让遥控器开始操作 TDAI-1120 功放。多功能遥控器可以操作多种 Lyngdorf Audio 产品。

检查电池。

#### RoomPerfect™故障排除

校准麦克风非常敏感,收音时可能会带入有害噪声,包括次音波和背景噪声,这些噪声会干 扰测量。如信号受到干扰,则系统将需要更长的时间才能完成正确的测量。

被噪声干扰但已完成的测量会提供正确测量结果;无需重做。如果由于出现错误而停止测量, 将显示以下错误消息。

#### Signal error! Check microphone and cable, then press enter

未连接麦克风,或麦克风连线出现问题。检查麦克风连线是否已连接到背面板的麦克风插口。 如问题仍然存在,请将麦克风直接连接到麦克风插口,然后选择 Retry,测试麦克风连线。

如能检测到麦克风,请更换麦克风连线,然后重新测量。

#### Error: Signal clipping - or - Error: Too much noise

传入的信号被视为音量太大,导致削波或失真,或者附近环境中的明显噪声破坏了测量结果。 如果出现很大的噪音(例如,关门的声音),请降低空间内部和附近的噪音水平并重新测量。 如果没有大的噪音,请降低信号音量并重新测量。

#### **Error: Signal too low**

当低频信号的测量超过 5 分钟或高频信号的测量超过 2 分钟时,将显示此错误消息。与聆听 环境中的背景噪声相比,使用低电平测量信号时这种情况最为常见,这会导致测量时间延长。 在继续进行测量之前,请提高测量信号的音量或减少环境中的噪声。

#### 清洁与保养

TDAI-1120 不需要任何定期保养,只需保持其外部清洁即可。可以用干净的软布擦拭。擦拭 时可在布上喷少量非磨蚀性清洁剂,以去除灰尘或指印。请勿使用擦洗剂或含有液体溶剂的 清洁剂。

# 串行控制手册

串行控制手册描述了设备串行控制接口的工作方式,如需该手册,请从 www.lyngdorf.com, 下载,或与当地的 Lyngdorf Audio 代表联系。

编写控制软件需要特殊的专业知识。Lyngdorf Audio 不支持任何编写串行控制软件的行为。

# 技术支持

如需获取本手册的最新版本,请访问 Lyngdorf Audio 网站: www.lyngdorf.com。

如果您在使用 Lyngdorf Audio 产品时遇到问题或有任何疑问,请联系离您最近的 Lyngdorf Audio 经销商。

畅享您的音乐之旅吧!

SL Audio A/S

Ulvevej 28

7800 Skive

Denmark

电子邮件: contact@lyngdorf.com

网址: www.lyngdorf.com

# LYNGDORF